SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 11 Januari 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 584 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Covid 19 Aruba 499 caso nobo y 3.679 caso activo

GOBIERNO LO SIGUI DIALOGO CU OTRO SINDICATONAN CU SI KIER DIALOGA



Sindicatonan ta nenga pa reuni cu Gobierno



Heintje Ras a cumpli cu su meta di 100 dia den mina di fosfaat y ta logra un record mundial pa Aruba su Mega Museo



No tin ningun evidencia cu a kibra regla cu tiramento di pagara

Minister Xiomara Maduro no a kibra regla di klaapchi



Prome reunion di Ministerraad di Gabinete Mark Rutte 4

Dialuna mainta despues di a wordo huramenta, 19 minister (falta un cu ta malo pa corona) a acudi mesora na nan respectivo oficina pa asina tuma over for di e minister saliente. Despues a acudi mesora na e prome Ministerraad di e gabinete. Minister di Husticia ya caba a haye cu batata cayente, di un welga di presonan den prison, cu no kier a regresa bek nan cel.

E prome reunion regular ta continua diabierna awor y e minister encarga cu salud ta para awor dilanti e toma di decision di lockdown ta continua si of no. Hulanda den ultimo 4 dia a conoce 100 mil caso nobo di corona.

Esaki ta e foto di e prome ministerraad di Gobierno Hulandes, dialuna mainta.



Minister Xiomara Maduro:

Tur trahador publico ta cobra 100% di bashipremie na januari conforme e acuerdo bilateral entre Gobierno y Sindicato di aña 2014 Den aña 2022 e suma ta 1918 florin

Un di e condicionnan pa Pais Aruba por a haya e fiansa di Hulanda pa surpasa e efectonan cu e crisis di COVID19 ta trece cune ta, cu Gobierno mester a reduci gastonan di salario y beneficio di su personal cu 12,6% manera a keda aproba den e Ley di austeridad, Landsverordening tijdelijke versobering bezoldigingen en voorzieningen overheid (AB 2020 no. 108). Pa por cumpli cu e reduccion necesario, e empleado publico mester a coopera cu entrega di 5% den salario, 50% di placa di vakantie y 50 % di e primanan paga na augustus (reparatietoeslag) y na november (najaarspremie).

Minister Maduro ta splica cu e reduccion di salario y beneficio den sector publico no ta conta pa e prima paga na januari conoci como bashipremie (voorjaarspremie).
Pues den januari e empleado publico ta cobra 100% bashipremie conforme e acuerdo bilateral entre Gobierno y Sindicato di 28 di mei 2014. Minister Maduro ta informa cu pa aña 2022 e primanan ta subi conforme e acuerdo bilateral cu 106 florin y esey ta pone cu e bashipremie na januari ta bira 1918 florin.

E pago di e otro primanan na augustus y november lo wordo haci conforme e ley di austeridad na 50% di e suma aki. Minister Maduro ta informa tambe cu e primanan aki ta wordo paga solamente na e empleado publico.

Parlamentario y Ministernan no ta cobra prima y nan a entrega 25% di nan salario y beneficio como aporte na e situacion di austeridad. Apesar di e situacion financiero precario, Gobierno ta hiba un maneho financiero responsabel y ta percura pa cumpli cu su obligacionnan financiero manera acorda.



GOBIERNO LO SIGUI DIALOGO CU OTRO SINDICATONAN CU SI KIER DIALOGA



Despues cu un grupo di sindicato bao liderasgo di Simar a rechasa pa sigui dialogo cu Gobierno, Gobierno a bisa di lo sigui cu e sindicatonan cu si kier sinta na mesa pa reuni.

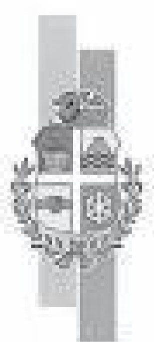
Por ehempel tin Sindicato Sinba, Topa, Sta cu desde comienzo a mustra comprension pa cu e situacion di pais Aruba.

Pues muy pronto e otro sindicatonan lo wordo convoca na un reunion unda hunto cu nan, cu tambe ta representa sector publico, lo purba di yega na un acuerdo enconhunto, pa asina enfrenta Hulanda.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Relaciona cu ultimo dia di trabou di Secretario di Reino dhr. Raymond Knops;

PROME MINISTER TA GRADICI SEÑOR KNOPS PA SU COOPERACION DURANTE 4 AÑA



MINISTERIO
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial

Gobierno di Aruba
L.G Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Aan Staatssecretaris van Binnenlandse
Zaken en Koninkrijksrelatie
Dhr. Raymond Knops

Aruba, 10 januari 2022
MAZ/9805

Geachte heer Knops,

Op uw laatste werkdag als Staatssecretaris Koninkrijksaangelegenheden, wil ik u namens de bevolking van Aruba bedanken voor de samenwerking gedurende de afgelopen vier jaar, en voornamelijk voor de steun tijdens de Corona crisis.

Hoewel wij het er niet altijd over eens waren, hebben wij gezamenlijk en met wederzijds respect belangrijke mijlpalen bereikt voor Aruba en voor het Koninkrijk.

Nog niet alle doelen zijn bereikt, maar we hebben samen belangrijke stappen gezet voor een sterk en weerbaar Aruba, en hiervoor zijn wij zeer erkentelijk.

Ik wens u het allerbeste toe in de toekomst,

Hoogachtend,

Evelyn Wever-Croes
Minister President



Dialuna mainta, den un carta manda na Secretario di Reino demisionario señor Raymond Knops, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di pueblo di Aruba, ta gradici dhr. Knops, pa su cooperacion di trabou durante e ultimo 4 añanan y especialmente pa e sosten cu el a brinda durante e crisis di Corona. Señor Knops a fungi como Secretario di Reino pa 4 aña y dialuna 10 di januari ta su ultimo dia di trabou. Señora Alexandra van Huffelen lo ta e siguiente Secretario di Reino pa e periodo nos dilanti.

"Aunke cu no semper nos tawata di acuerdo cu otro, nos a traha hunto y cu respet mutuo nos a alcansa logronan importante pa pais Aruba y pa Reino Hulandes. Ainda tur meta no a wordo logra, pero hunto nos a dal stapnan importante pa un Aruba fuerte y resistente. Mi ta desea bo exito den futuro", tawata palabranan cu Prome Minister di Aruba a expresa na señor Knops.

Prome Minister ta yama bon bini na señora Alexandra van Huffelen y ta spera cu bon cooperacion y respet mutuo continua pa asina hunto logra mas pa Aruba y Reino.

Minister di Deporte Endy Croes:

WEGANAN ESCOLAR 'WE' UN PROYECTO NOBO DEN PLENO PREPARACION



: Minister Endy Croes ta splica di algun proyecto nobo cu ta den preparacion entre otro: Weganan Escolar 'WE' cual den aña 2022 lo haya un otro dimension unda e finalnan lo wordo hunga den estilo weganan Olympico cu un apertura ultra moderno alabes un clausura impresionante. Tambe lo dedica na e proyecto Premio Exelencia den Deporte tanto di aña 2019 (prome cu e pandemia) cual a keda pendiente y di aña 2021. Ambos lo wordo haci hunto. E mandadario a sigui bisa cu diadomingo lo wordo stimula pa un dia movibel. Keda pendiente pa mas informacion. Pues tin basta actividad cu ta den pleno preparacion den luna di januari pa asina duna contenido na direccion di deporte y pronto lo anucia esakinan oficialmente.

IBISA lo hunga un rol importante:

Den e proceso di deporte escolar y e direccion cu Minister Endy Croes lo hiba deporte IBISA lo tin un rol crucial.

E idea ta pa mas y mas nos muchanan na scol por aprecia e touch e 'feeling' cu deporte ta brindandonan y kita nos muchanan di caya. Algun proyecto cu ta den pleno preparacion ta entre otro; Weganan Escolar "WE". Un concepto moderno y ful nobo cu un mix nobo di competencia entre muchanan di 4-6 de klas pero lo inclui alabes un hala di kleuter den algun di e competencianan. Esaki lo wordo splica den detaye na e scolnan cu lo bay competi mientras e scol ganador lo ricibi un premio di peso. Un otro proyecto ta Excelencia den Deporte cual muy probablemente lo tuma luga den luna di juni 2022. Diadomingonan movibel ta otro proyecto cu lo hancra den 2022.

Deporte Competitivo:

Pa loke ta deportenan competitivo esaki tambe lo conoce un direccion y dimension nobo. Mas cu claro lo traha di cerca cu Federacionnan kendenan den nan structura actual ta ricibi fondo pa nan campeonato local y programa general di henter aña a traves di SSA. SSA na su turno ta ricibi fondo for di Lotto pa Deporte unda actualmente tin un disputa andando referente e cantidad.

No obstante tur campeonatonan local sigur lo haya nan subsidio mientras nan ta cumpliendo cu tur rekisito y alabes lo percura pa nos atletanan cu mester competi internacional pa cu nan desaroyo no wordo perhudica.

Lo dedica tambe inversionnan na infrastructura di varios deporte pa asina duna contenido real den e miho forma posibel na deporte den su totalidad. Pues ta bay mira un desaroyo sumamente positivo den deporte en general cu un contenido unico.

Deporte merece su luga riba un pedestal den nos comunidad y lo traha duro pa pone caminda cu e mester ta.

GERECHT IN EERSTE AANLEG
VAN ARUBA

Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

BEKENDMIAKING
Aan de (mogelijke) schuldeisers van
Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar)

Aruba
J.G. Emanstraat 51, Oranjestad
Tel: (+297) 526 5432
Fax: (+297) 582 1241

Aruba, 4 januari 2022

UITGESTELD	
Zaaknummer:	EJ-AUA202001220EJ
Verzoeker:	Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar)
Datum:	~~dinsdag 11 januari 2022~~
Tijd:	~~14.00 uur~~
Plaats:	~~Renaissance Convention Center~~
	~~L.G. Smith Boulevard 9~~

In verband met de ontwikkelingen rondom Covid-19 en de huidige overheidsmaatregelen is bovengenoemde zitting van dinsdag 11 januari 2022 om 14.00 uur bij de Renaissance Convention Center tot nader order uitgesteld.

Voor vragen kunt u contact opnemen met de bewindvoerder op emailadres geert@repdecuba.com of telefoon +297 5881860.

Minister Dangui Oduber

REUNION ENTRE MINISTERIO DI TURISMO, ATA Y DOW TABATA UN EXITO





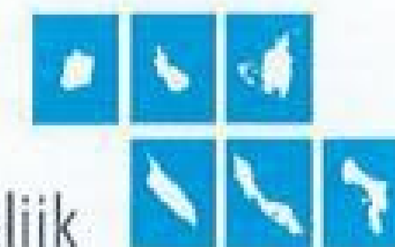
Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a reuni cu Aruba Tourism Authority (ATA) y tambe cu Dienst Openbare Werken (DOW). Den e reunion aki e mandatario a papia riba tur e proyectonan cu ta bay tin den aña 2022. Palabracion concreto a wordo haci entre ATA y DOW pa asina anan, hunto cu Directie Infrastructuur en Planning (DIP), por forma un "project groep", cu na su turno lo ta encarga cu ehecucion di tur e proyecto nan pa mehoracion di nos product Aruba.

Minister Oduber den pasado semper tabata tin un bon cooperacion entre Ministerio y DOW pa cu realisacionnan di proyectonan. A traha y finalisa proyectonan manera di embeyecimento di e area di Brickel Bay, proyecto Boardwalk Malmok, proyecto di Baby Beach fase 1, just pa menciona algun.

E reunion tabata uno hopi importante pa asina por delinea tur e proyectonan di aña 2022 cu ATA y DOW, di e manera aki tur partido ta riba e mesun linea di pensamento. Minister Dangui Oduber ta hopi optimista pa cu aña 2022 y DOW ta bay sigui brinda tur e cooperacion necesario pa realisa e proyectonan e aña aki.



GERECHT IN EERSTE AANLEG
VAN ARUBA



Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

Aruba
J.G. Emanstraat 51, Oranjestad
Tel: (+297) 526 5454
Fax: (+297) 582 1241

ANNOUNCEMENT
To the (possible) creditors of
Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar)

Aruba, 4 januari 2022

POSTPONED

Docket number:	EJ-AUA202001220EJ
Plaintiff:	Servicio di Limpiesa di Aruba (Serlimar)
Date:	~~Tuesday, January 11, 2022~~
Time:	~~2 pm~~
Venue:	~~Renaissance Convention Center~~ ~~L.G. Smith Boulevard 9~~

Due to the latest developments surrounding Covid-19 in Aruba and current government measures, the abovementioned hearing of Tuesday, January 11, 2022 at 2 p.m. at the Renaissance Convention Center has been postponed until further notice.

For any questions you can contact the trustee at the email address geert@repdecuba.com or by telephone +297 5881860.

SETAR ta instala centralnan nobo pa yamadanan di celular

Undiemetanandi SETAR ta pa por garantisa cu su infrastructura di comunicacion pa yamadanan di celular ta disponibel na tur momento, p'asina su clientenan por haci uzo di esaki. Pa por realisa esaki innovacion ta esencial den e infrastructura. No obstante tur e retonan cu e pandemia a trece cune, SETAR hunto cu su partnernan a sigui cu implementacion di e proyecto cu ta encera upgrade SETAR su central di telefon pa yamadanan di celular y tambe e "Radio Access Network" pa e tecnologia mas moderno.

Den e mundo di telecomunicacion operadornan manera SETAR tambe ta moviendo pa un otro tipo di infrastructura, lagando e manera tradicional atras na unda diferente ekiponan ta wordo instala y cada un cu nan mesun funcion. Infrastucturanan nobo di telecomunicacion ya no ta wordo diseña di e forma aki. Awendia tur cos ta "software" y "virtualization".

Den SETAR su caso semper a scoge pa tin dos central separa fisicamente di otro riba e isla. Esaki kiermen cu si e infrastructura na un sitio haya problema, e otro lo tuma e procesamento di yamadanan via celular over.



SETAR ta asina leu cu diaranson 12 januari den oranan di marduga lo bay haci e cambio pa e centralnan nobo. Esaki ta encera cu durante e oranan cu e trabounan lo tuma lugar lo tin interupcion di servicio pa un periodo di mas o menos 1 ora. Di e forma aki SETAR ta sigui inverti den su infrastructura pa por sigui brinda nos clientenan conexion na tur momento.

UZO DI TAPABOCA PA MUCHA BOU DI 12 AÑA TA KEDA UN RECOMENDACION Y NO OBLIGACION

10 di januari 2022 scola cuminsa atrobe. Apesar cu Aruba ta enfrentando un aumento den casonan di COVID-19 segun datos muchanan bou di 12 aña no ta e grupo na risico pa cual motibo Crisis Team no ta mira e nesesidad pa wanta scol sera mas dia y perhudica educacion di nos muchanan.

Apesar cu nos muchanan bou 12 aña no ta e grupo na risico, Crisis Team ta sinti e precupacion bou di algun mayor pa cual motibo ta laga e uzo di tapaboca na scol pa mucha bou di 12 aña un desicion di cada mayor of voogd.

Mirando cu den mayoria caso positivo muchanan bou 12 aña ta desaroya sintomanan leve, Crisis Team ta haci e apelacion na mayornan pa no manda ningun mucha scol ora cu nan tin sintoma paresido na griep pa leve cu esakinan por ta, pero tuma e miho desicion y



laga test e mucha pa di e forma aki proteha otro muchanan y tambe yuda mantene e cantidad di contagio bou di nos muchanan.

ALGUN ORA DESPUES DI A HURAMENTA, SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN TIN SU PROME REUNION CU PROMER MINISTER DI ARUBA

Apenas algun hora despues cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a huramenta y tuma over e mando for di Knops, el'a agenda un reunion cu Prome Minister di Aruba.

Esaki sigur ta den cuadro di “kennismaking”, pues pa conoce otro. Sinembargo e ta mustra tambe e prioridad halto cu Sra van Huffelen ta duna na Aruba.

Prome Minister di Aruba a prepara un pakete di informacion pa asina diparti di Aruba, mustra unda nos ta para awendia cu e acuerdonan cu Hulanda, como tambe riba e decisionnan cu ta urgente y tin prioridad, esta e placa di likides cu keto bay Aruba tin mester.



Minister Dangui Oduber

DIAMARS VACUNA Y BOOSTER SHOT TA DISPONIBEL NA IMSAN ATRAVES DI E OPERATION MOBILE UNIT (TRAILER)





Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta anuncia cu entrante diamars 11 di januari e Operation Mobile Unit (trailer) lo ta den operacion y lo ta administrando vacuna y booster shot. E biaha aki esaki lo ta staciona na ImSan pa brinda servicio na esnan pariba di brug.

E preparacionnan pa e trailer aki ya caba tabata adando for di basta tempo y awor porfin esaki ta cla pa asina cuminsa suministra vacuna y booster shot na e comunidad di pariba. Locual ta importante pa menciona ta cu e operacion di e trailer aki no lo tin nuin efecto riba e operacion di ImSan y tampoco lo bay minimalisa e stacionamento di ImSan.

E trailer aki lo ta operando entre e orario di 8 or di mainta pa 3 or di atardi. E idea pa amplia e orario di 8 or di mainta pa 8 or di anochi pero debi na falta di personal esaki ainda no ta posibel. E dokter cu ta bay keda pendiente di e pashentnan despues cu nan ricibi nan vacuna pa wak si tin algun reaccion alergico ta Dr. Monica.

Minister Dangui Oduber ta haci un yamada na e comunidad di pariba di brug pa haci uzo di e oportunidad aki y bay tuma bo vacuna of e booster shot. E vacuna ta keda e unico arma pa combati e Covid-19.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Hazaña Heintje Ras ta ehempel pa nos tur







Dialuna 10 di Januari 2022 ta di 100 dia di Gobernacion, 100 dia den Parlamento y netamente riba e fecha aki Heintje Ras ta cumpli 100 dia cu su lucha, su hazaña, su meta. Aunke cu mundialmente nos ta bibando den temponan insigur, cu hopi retonan economico, social, y di salud, Heintje Ras no a laga esakinan descurash'e en lo absoluto.

Heintje hunto cu su ekipo ta haciendo un esfuerso increibel pa asina logra e mega museo di antaño pa nos pais cu e meta pa preserva nos historia, nos cultura, nos herencia. Ademas di esaki, Heintje Ras ta pone Aruba riba mapa mundial drentado Guiness Book of World Records.

Parlamentario Molina ta termina bisando cu kier encurasha tur persona na Aruba pa ban aporta na e hazaña di Heintje Ras! Solamente hunto nos por logra preserva locual ta di nos.

499 caso nobo Y 3.679 caso activo

Segun resumen di dia 10 januari 2022. 1314 persona a recupera y un total di 499 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 78 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 65%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 3679 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 182. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 839 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 63% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 31 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 5 persona y riba piso general tin 26. Na Colombia tin actualmente 3 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
10 di Januari 2022

10/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	499	421	78
Activo	3679	3137	542
Recupera	24030	20934	3096
Positivo	27891	24249	3642
Morto	182	178	4
Vacuna	85051	-	-
Hospitalisa AUA	31	-	-
ICU	8	-	-
AUA COL	5 3		

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME REUNION VIRTUAL CU SECRETARIO DI ESTADO DI ASUNTONAN DI REINO, SEÑORA ALEXANDRA VAN HUFFELEN

"Mi tin tur confiansa cu e ta bay ta un periodo interesante den cual nos ta bay logra cosnan grandi pa Aruba"

Dialuna 10 di januari 2022 mainta, señora Alexandra van Huffelen a huramenta como Secretario di Estado di Asuntonan di Reino. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den e prome reunion virtual cu señora van Huffelen, den nomber di Gobierno di Aruba, a expresa palabranan di felicitacion na e Secretario di Reino pa e siguiente periodo.

"Mi a bisa señora van Huffelen cu mi ta spera cu nos por tin un bon relacion cu otro den cual nos ta tuma cuenta cu e vision y e balornan cu nos tin en conhunto pa hunto nos por desaroya oportunidadnan nobo den Reino y pa asina pronto Aruba por ta bek para riba su propio forsa", Prome Minister a duna di conoce.

Señora van Huffelen a mustra hopi interes pa sa con ta bayendo na Aruba en general. Prome Minister a informa señora van Huffelen di con e recuperacion economico di nos pais ta bayendo y cu danki na Hulanda nos por a enfrenta e momentonan mas dificil.

Tambe señora van Huffelen a puntra con ta para cu Covid. Prome Minister a inform'e di e cifranan cu actualmente ta hopi halto door di Omicron dunando di conoce tambe cu te ainda por maneha e situacion pasobra nos capacidad den hospital ta bou control. Tambe Aruba ta manehando e echo cu Merca a pone nos den e categoria cu mas riesgo. Apesar di ta mira cancelacionnan, asina mes turistanan ta sigui bin y esaki ta un bon señal.

Den transcurso di dia, Prome Minister a manda un carta mas elabora pa señora van Huffelen pa duna infomacion tocante Aruba y e puntonan cu ainda tin nos dividi cu e



Ministerio di Asuntonan di Reino. Di su banda, Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino a expresa cu pronto lo ta bek na mesa pa cuminsa negocia riba e tres puntonan cu a keda habri riba 17 di december den e ultimo Conseho di Minister di Reino.

E prome di e tres puntonan aki, Prome Minister a duna di conoce, ta e echo cu Hulanda a pone como condicion pa nos haya sosten di likides pa e kwartaal aki, un protocol cu nan kier a pone sin fecha. Despues sinembargo, Hulanda mes a cambia nan posicion y bisa cu nan ta dispuesto na papia di un fecha. E di dos punto ta e nota di cambio di Consensus Rijkswet di COHO. Y e di tres punto ta e echo cu Hulanda no kier pa nos stop e recorte di salario di 12.6% di empleadonan publico y semi-publico.

"E tabata un bon reunion cu señora van Huffelen kende ta un persona cu tin hopi interes pa Aruba y pa e paisnan den Reino. Mi tin tur confiansa cu e ta bay ta un periodo interesante den cual nos ta bay logra cosnan grandi pa Aruba", Prome Minister a duna di conoce.

Parlamentario Marco Berlis:

E DERECHONAN DI LIVE-IN MAIDS (PART-2)

Awe mi kier a continua riba e derechonan di Live-in maids. Mi a cuminsa riba e topico aki algun siman pasa, y despues di a haci un bon investigacion, lesa algun leynan corespondiente, consulta cu algun colega y reuni cu CMMA, mi a logra adkiri mas conocimiento pa asina mi por informa pueblo mas riba e topico aki. CMMA ta para pa Coordinatiecentrum Mensenhandel & Mensensmokkel Aruba. E ta un fundacion cu ta haciendo un tremendo trabao y nan ta hopi bon conecta tambe cu autoridadnan.

Un di mi preocupacionnan ta, cu poco ta wordo haci, ora cu hendenan abusa di live-in maids na un cas. Tambe e ta dificil pa autoridadnan actua pasobra e live-in maids ta wordo menasa y oprimi hopi biaha. Mi por a compronde for di e informacion cu mi a ricibi cu ley ta baha pisa riba diferente tipo di abuso cu hende por comete contra e personanan aki. Ora cu ta comete "mensenhandel," esaki ta ora por ehempel, un persona ta wordo maltrata, menasa, engaña, e doño di cas ta kita su paspoort, y cosnan similar, esakinan ta castigabel pa ley. Por ehempel: ora un hende kita e paspoort di un live-in maid, y ta kita su libertad, e no por sali for di e cas, e ta wordo menasa, priva di tur su derechonan, su dianan liber, vakantie y tempo liber cu e tin derecho riba dje, esaki nos ta yama secuestro. Y secuestro ta wordo castiga severamente pa ley aki na Aruba. Si un denuncia ta wordo haci contra e doño di cas cu ta comete e tipo di actonan castigabel aki, sigur e lo tin problema hopi grandi cu ley. Castigo pa secuestro por cuminsa cu 4 aña cera den prison!

Mensensmokkel ta un acto ainda mas castigabel. Algun ehempel di esaki ta ora e persona cu ta wordo tuma pa traha den cas ta wordo forsa pa haci otro tipo di trabaonan tambe. Kizas e ta wordo menasa cu si e no coopera, e ta wordo deporta. Esaki ta un ehempel unda ta saca probecho di e vulnerabilidad di e persona, cu ta wordo menasa continuamente. Un otro ehempel ta obliga un hende traha pero no ta pag'e, esaki ta sclabitud! Tur e actonan aki sigur ta condenabel y ta sucede den nos comunidad. Ademas, ley ta condena e actonan aki di un forma basta pisa. Den articulo 2:154, 155, 239 di WVSR, e ta elabora riba e tema di mensensmokkel y e consecuencianan pa esnan cu ta practica esaki. Otro forma di mensensmokkel ta ora ta forsa live-in maids pa prostitui nan mes. E casonan aki ta existi y sigur ta sumamente condenabel.

Mi ta trece tur e informacionnan aki dilanti pasobra tin tanto casonan cu ta bin dilanti di abuso di esnan extranhero, cu hopi biaha ta sinti nan mes devasta, debil pa e necesidad cu nan famia tin, y hopi biaha ta soporta loke hamas nan mag di experencia aki na Aruba. Den un Aruba moderno, educa y humano, e tipo di trato aki simplemente ta inacceptabel y hamas por wordo tolera.

Mientras tanto mi lo continua pa investiga y trata na yuda conscientisa y educa pueblo riba e topico aki. Alaves mi lo sigui lucha pa mehora e situacionnan di esnan vulnerabel y cu hopi biaha no por lucha pa nan mes. Maldad no ta djis ora hende horta, comete fraude, of ora cu ta asesina un persona. E ta tambe ora cu un persona ta wordo abusa. E ta tambe ora cu hende ta comete actonan contra derecho di un extranhero vulnerabel. Esakinan mayoria di biaha ta pasa scondi. Pero sigur mi lo continua pa vocifera mi preocupacion y advertencia contra di esnan cu ta abusa. Tin cambionan na caminda. Husticia semper ta prevalence.



Si pueblo ta wak, scucha of conoce un caso asina aki, bo por contact CMMA. E fundacion aki ta bou guia di Sra Jeanette Richardson y Angela Persad. CMMA tin 3 prioridad: pa duna informacion, educacion y asistencia. Nan tin un hotline 24/7 pa comparti informacion of duna asistencia. CMMA ta asisti y ta provee shelter y otro servicionan na victimanan di mensensmokkel y mensenhandel. Nan hotline ta 592-3231, oficina 597-5223 y nan email ta: info@cmmaruba.com

Sindicatonan ta nenga pa reuni cu Gobierno



Den un carta fecha 10 di januari 2022 Sindicatonan a contesta gobierno cu nan no ta interesa den reuni cu gobierno.

Nan ta keda para ariba e ponencia cu nan lo bai traha dos dia menos entrante 1 di februari proximo.

Gobierno su contesta a wordo duna caba: cualquier persona cu dicidi riba su mes di keda sin traha ta comete "plichtsverzuim" y esaki lo no keda sin consequencia. Cada empleado publico sa kiko e consequencianan ta. Ta di lamenta cu sindicatonan no ta mustra ningun ningun esfuerso pa yega na un solucion.

Conseho di Ministro
Att. Su Excelencia Minister-President
Sra. mr.E.Wever-Croes
Bestuurskantoor
Presente

Aruba, 10 januari 2022

Su Excelencia, Minister President,

Danki pa e reaccion mediante carta cu fecha 8 januari 2022.

Na prome lugar nos ta lamenta e tono sugestivo di e carta.

Sindicatonan a indica den nan carta anterior cu nan no ta dispuesto pa forma parti di un comision manera cu Gobierno a propone. Esaki sinembargo no ta bisa nada di e posicion di sindicatonan pa cu e cifras cu Gobierno ta presenta y no por wordo considera tampoco como acceptacion di e sindicatonan cu e informacion cu Gobierno ta duna ta correcto.
E dunamento di informacion (financiero) ta den cuadro di transpariencia y maneho drechi y ta un obligacion di banda di gobierno= dunado di trabao. Loke nos ta hasi cu e informacion y con nos ta interpreta esaki ta keda na nos y no por wordo stipula pa otro.

Tambe door di e carta di dia 8 januari ultimo nos ta haya e impresion cu gobierno mes ta purba pa e reunion no tuma lugar, pero cu kier pone e culpa di esaki serca e sindicatonan.

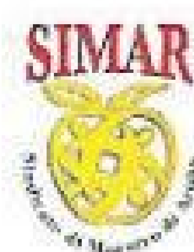
Pa yega na un solo posicion enfrente Hulanda ta un completamente un otro discusion. Igualmente gobierno unilateralmente a bai over na corta den entrada di empleadonan publico, gobierno a tene sindicatonan afo di e negosacionnnan di e Landspakket, pues no por ta asina awo cu gobierno ta purba di hinca sindicatonan den e boto aki.

Nos punto di bista encuanto e cortamento di salario di empleadonan publico cu 12.6% ta bon cla y no ta cambia, sino mas bien nos kier keda afo di e discusion cu Hulanda. Gustosamente nos ta ricibi cada informacion (financiero) cu eventualmente por juda den fihamento di nos punto di bista. Den caso cu gobierno ta di opinion cu mester anula e reunion esaki ta keda como un desicion di gobierno y pa nos (atrobe) un señal di falta di transpariencia.

Ainda Gobierno no a confirma por escrito manera cu sindicatonan a pidi riba nos posicion di 5 januari 2022.
Pa medio di esaki sindicatonan ta urgi Gobierno pa duna e confirmacion por escrito aki mas tarda awe 4or.

En espera di un pronto reaccion, nos ta despedi.

Atentamente,











Servicio di abattoir ta sera pa mantencion

Departamento di Salud Publico pa medio di esaki ta informa cu durante e periodo di 17 di januari te cu 21 di februari 2022 abattoir na Barcadera lo ta cera pa trabou di mantencion na e edificio. E trabounan na e edificio lo ta trabounan di reparacion, mantencion y verfmento.
Nos ta pidi criadornan di bestia pa nan comprencion y pa tene cuenta cu durante e periodo aki lo no tin matansa na abattoir.

Tentativamente abattoir lo habri bek dia 22 di februari 2022. Ta recorda doñonan di cria cu ta desea di haci uzo di e servicio di abattoir pa traha nan cita di antemano na e administracion di Veterinaire Dienst na telefon 522 4310 of 522 4320.

Minister di Finansa a duna detayes di Presupuesto 2022 den conferencia semanal di Gobierno

Dialuna mainta Minister Maduro di Finansa a brinda un bista riba finansa publico di nos Pais dunando detayes di Presupuesto 2022. E mandatario a mustra e cifranan cardinal pa aña 2022, a duna un bista riba e cambionan cu mas ta resalta compara cu Presupuesto 2021, a splica riba e necesidad financiero den aña 2022 y na final a duna un splicacion di e conseho di CAFT riba e concepto di Presupuesto 2022 hunto cu e reacion di Gobierno riba esaki.

Cambionan cu mas a resalta

Minister Maduro a presenta e cifranan cardinal di Presupuesto 2022 y mustra e cambionan cu mas a resalta compara cu Presupuesto 2021. Gasto di personal ta subi cu 8 miyon pa asina por brinda e 50% di e recorte di 12,6%. Servicio y producto ta subi cu 26 miyon pa motibo di escogencia di maneho pa introduci, entre otro, e Family Justice Center, pa por lanta Bureau Cannabis y Directie Innovatie, como tambe cubri e gastonan di proyectonan PPP cu tur aña ta subi. Gasto di interes ta subi cu 8 miyon pa por cubri e 1014 miyon florin total na debe di Hulanda y local. Subsidio ta subi cu 10 miyon pa por paga e 50% di e recorte di 12,6 %. Impuesto directo ta premira pa subi cu 64 miyon florin door e efecto di pago di e 50% di recorte di 12,6% y como cu ta stop e sosten financiero. Impuesto indirecto ta subi cu 42 miyon florin door di mehoracion economico. Inversion ta subi cu 16 miyon florin pa por cubri un solucion provisional necesario e planta di RWZI. Entrada lo subi cu 162 miyon florin debi na mehoracion economico y stop di sosten financiero, y gastonan lo baha cu 120 miyon florin debi cu ta stop cu sosten financiero.

Gobierno mester di 1305 miyon florin

Minister Maduro a informa cu e necesidad financiero total pa aña 2021 ta suma 1651 miyon florin, di cual 1360 miyon ta pa servicio di debe y 291 miyon ta di e deficit. E servicio di debe ta consisti di 346 miyon na debe internacional, 904 miyon di debe na Hulanda pa motibo di fiansa pa cubri gasto di COVID19 y 110 miyon na debe local. Pa cubri e debenan aki, e mandatario a splica, cu na september 2021, Hulanda a presta Aruba 523,1 miyon florin pa asina por paga debe internacional den aña 2021 (177,1 miyon) y den 2022 (346 miyon). Pa locual ta trata e debe di COVID19 cu Hulanda, ya caba Aruba a cuminsa negosha cu Hulanda pa por refinancia e debe aki cu ta madura na april 2022. E debe local di 110 miyon florin lo wordo financia via mercado local conforme palabracion cu Hulanda. E deficit di 291 miyon florin lo mester wordo financia sea via sosten di likidez di Hulanda of lo mester presta esaki riba mercado local. Pues pa implementa Presupuesto 2022, Gobierno mester busca 1305 miyon florin.

Conseho CAFT y reacion Gobierno

Por ultimo Minister Maduro a amplia riba e conseho di CAFT riba e concepto di Presupuesto 2022 y e reaccion di Gobierno riba esaki. CAFT a pidi pa baha gasto di servicio y producto na nivel di 2020. E mandatario a splica cu esaki tecnicamente no por, ya cu aña 2020 no tabata un aña normal di operacion di Gobierno. CAFT a pidi pa kita e 50% di recorte di 12,6%. Gobierno ta warda te ora Conseho di Minister di Reino tuma un decision promer cu haci cambio. CAFT a pidi pa caba cu e control di Subsidio di Salario promer cu 1 di april y hinca e suma aki den Presupuesto 2022. Gobierno a haci e cambio aki. CAFT a pidi pa duna bista financiero di cambio fiscal den Landspakket. Minister Maduro a splica cu pa aña 2023 ta spera un suma di 160 miyon, pero e ley no ta cla y pesey no por duna un bista detaya awor. Via un Nota di Cambio lo haci cambio despues na e Presupuesto. CAFT a pidi pa kita e rebaho di 2% di loonbelasting duna desde januari 2021. Gobierno ta tene cuenta cu esaki den cambionan fiscal den Landspakket na punto C. Via Nota di Cambio lo haci e cambionan necesario. CAFT a pidi pa splica e inversion di 16 miyon pa RWZI, pa cual a splica cu ta un solucion provisional ya cu Gobierno no tin e 60 miyon florin pa traha un instalacion nobo. Pues conseho 1 y 2 Gobierno no ta tuma. Conseho 3 y 6 a wordo cambia promer cu a manda e Presupuesto pa Raad van Advies y conseho 4 y 5 lo wordo haci despues via Nota di Cambio.





Minister di Finansa a duna detayes di Presupuesto 2022 den conferencia semanal di Gobierno

BISTA RIBA **Finansa Publico**

CONSEHO CAFT Y REACCION DI GOBIERNO

Dia 29 di november CAFT a duna su conseho riba e concepto di Presupuesto 2022 y dia 20 di december Gobierno a duna su reaccion.

	CONSEHO CAFT	REACCION DI GOBIERNO
1.	Baha gasto di servicio y producto na nivel di 2020.	Esaki technicamente no por ya cu aña 2020 no tabata un aña normal di operacion di Gobierno.
2.	Kita e 50% di recorte di 12,6%.	Gobierno ta warda te ora Conseho di Minister di Reino tuma un decision.
3.	Caba control di Subsidio di Salario prome cu 1 di april y hinca e suma aki den Presupuesto 2022.	Gobierno a haci e cambio aki.
4.	Duna bista financiero di cambio fiscal den Landspakket.	Pa aña 2023 ta spera 160 miyon, pero e ley no ta cla, pesey no por duna bista detaya awor. Via Nota di Cambio lo haci cambio despues.
5.	Kita e rebaho di 2% di loonbelasting duna desde januari 2021.	Ta tene cuenta cu esaki den cambionan fiscal den Landspakket na punto C. Via Nota di Cambio lo haci e cambionan necesario.
6.	Splica e inversion di 16 miyon pa RWZI.	Ta un solucion provisional ya cu Gobierno no tin e 60 miyon florin pa traha un instalacion nobo.

Pues conseho 1 y 2 Gobierno no ta tuma. Conseho 3 y 6 a wordo cambia prome cu a manda e Presupuesto pa Raad van Advies. Conseho 4 y 5 lo wordo haci despues via Nota di Cambio.



BISTA RIBA **Finansa Publico**

CAMBIONAN CU A RESALTA COMPARA CU PRESUPUESTO 2021

GASTO DI PERSONAL	+8 MIYON FLORIN	PAGO 50% DI RECORTE 12,6%
SERVICIO Y PRODUCTO	+26 MIYON FLORIN	SCOGENCIA DI MANEHO
INTERES	+8 MIYON FLORIN	PA PAGA E 1014 MIYON CU MESTER FINANCIA
SUBSIDIO	+10 MIYON FLORIN	PAGO 50% DI RECORTE 12,6%
IMPUESTO DIRECTO	+64 MIYON FLORIN	EFECTO PAGO 50% DI RECORTE 12,6% Y STOP DI SOSTEN FINANCIERO.
IMPUESTO INDIRECTO	+42 MIYON FLORIN	MEHORACION ECONOMICO
INVERSION	+16 MIYON FLORIN	TRABOUNAN URGENTE NA RWZI
FIANSA PA ESTUDIO	-	-
ENTRADA	+162 MIYON FLORIN	MEHORACION ECONOMICO Y STOP SOSTEN FINANCIERO
GASTO	-120 MIYON FLORIN	STOP SOSTEN FINANCIERO
NECESIDAD FINANCIERO	+112 MIYON FLORIN	-
DEFICIT FINANCIERO	-295 MIYON FLORIN	-

BISTA RIBA **Finansa Publico**

NECESIDAD FINANCIERO

NECESIDAD FINANCIERO TOTAL PA 2022 TA 1651 MIYON FLORIN PA CUBRI:

1. Servicio di debe cu ta suma **1360 miyon florin**

Debe internacional **346 miyon**
Debe Hulanda pa COVID19 **904 miyon**
Debe local **110 miyon**

2. Deficit di **291 miyon florin**

BISTA RIBA **Finansa Publico**

CON TA CUBRI E NECESIDAD FINANCIERO DI 2022?

DEBE INTERNACIONAL 346 MIYON FLORIN	Na september 2021, Hulanda a presta Aruba 523,1 miyon florin pa por paga debe internacional den 2021 (177,1 miyon) y 2022 (346 miyon).
DEBE HULANDA PA COVID19 904 MIYON FLORIN	A cuminsa delibera cu Hulanda pa por refinancia e debe aki cu na april 2022 ta madura.
DEBE LOCAL 110 MIYON FLORIN	Conforme palabracion cu Hulanda, Aruba mester financia esaki riba mercado local.
DEFICIT 291 MIYON FLORIN	Sea via sosten di likidez di Hulanda of riba mercado local.

Pues Gobierno mester busca **1305 miyon** (debe NL + Debe Local + Deficit) pa por implementa Presupuesto 2022.

BISTA RIBA **Finansa Publico**

CONSEHO CAFT Y REACCION DI GOBIERNO

Dia 29 di november CAFT a duna su conseho riba e concepto di Presupuesto 2022 y dia 20 di december Gobierno a duna su reaccion.



CONSEHO CAFT
29 di november 2021

REACCION DI GOBIERNO
20 di december 2021

Heintje Ras a cumpli cu su meta di 100 dia den mina di fosfaat y ta logra un record mundial pa Aruba su Mega Museo













Awe 10 di januari 2022 ta un dia hopi grandi pa Heintje Ras y mundo di museo aki na Aruba. 100 dia atras Hentje a dicidi di tuma un reto y awe e la cumpli cu ne su meta ta cumpli. Sinembargo esaki ta mustra e balentia cu Heintje tin y na momento cu e tin fe y forsa di boluntad, bo por logra alcansa tur loke bo ta propone bo dilanti.

Ta keda demostra perseverancia y determinacion den e hazaña di Heintje Ras cu a cumpli cu su 100 dia den e Mina pa cumpli cu su meta di e cosntruccion di e Mega Museo pa Aruba y alabes ta bati record mudial. Su famianan , amigonan y esnan cu a kere den dje a apoya heintje cu su meta cu e la logra. Awe por bisa cu e la Sali cu un alegria di por a aporta di e manera aki na su pais pa asina e por logra haya un Mega Museo.

TIENDA DI EDUCACION:

E IMPORTANCIA DI NORMA & BALOR DEN BIDA DI UN MUCHA Y SU FAMIA

Norma y balor, dos palabra cu cana hunto man den man y cu den hopi ocasion ta wordo uza pa e mesun proposito. Pero nos sa e kico ta realmente significa norma & balor? Nos lo por splica nos yiu(nan) kico norma y balor ta encera? Kisas cu e contesta ta un si of kisas simplemente no, nos no sa con y kico pa splica. Pa siguransa Tienda di Educacion ta splica e diferencia y tambe duna algun ehempel den e relato aki.
Norma & Balor



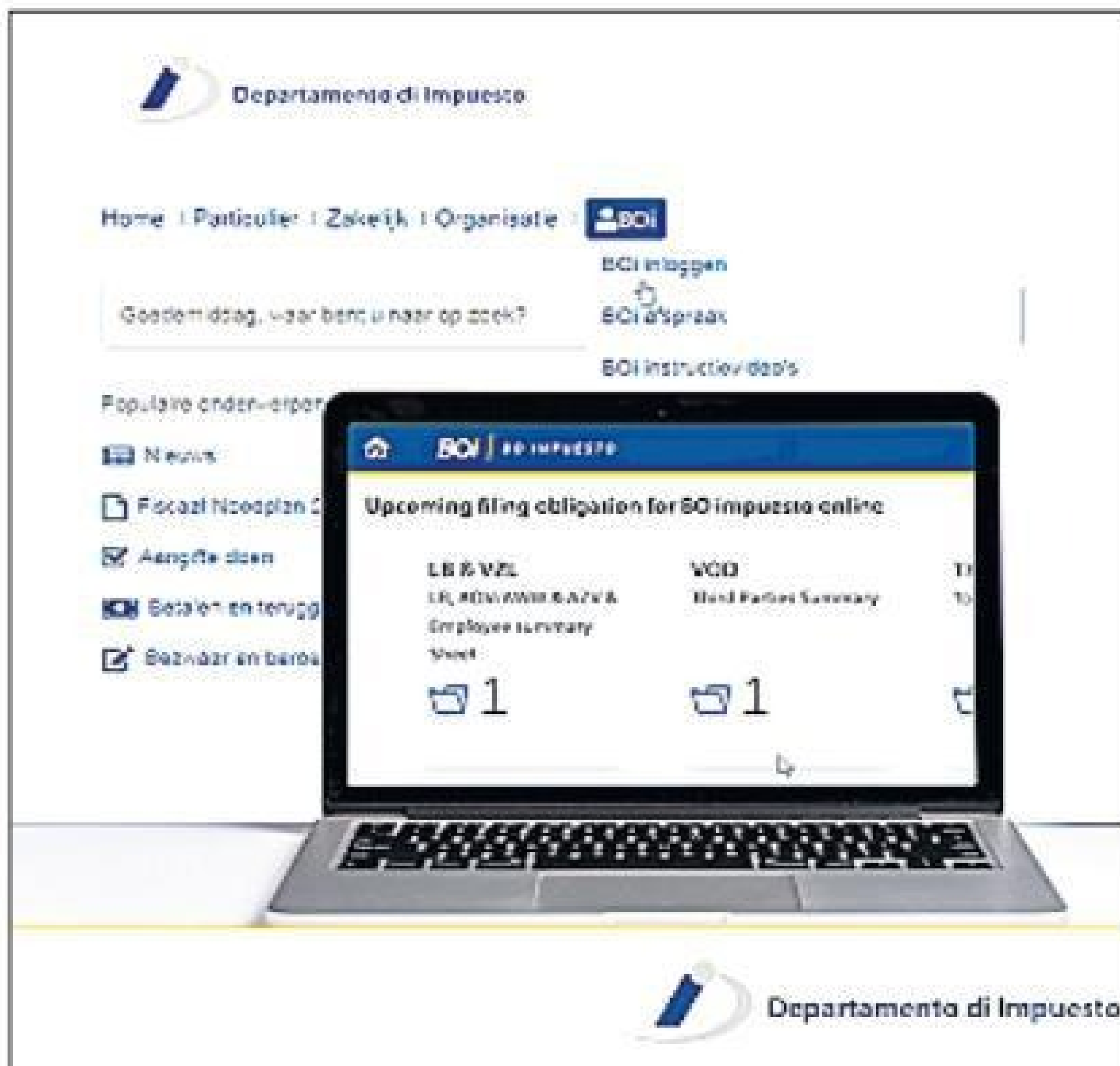
Kico nifica norma realmente? Un norma ta un regla di comportacion cu ta wordo acepta dor di henter un comunidad, por ehempel nos no ta dal otro, nos no ta grita otro of nos no ta uza violencia verbal. Y awor ta kico balor lo significa e ora? Un balor ta un concepto di locual ta wordo desea (un ideal) por ehempel nos ta respeta otro; nos tin tolerancia pa otro, nos tin amor pa nos prohimo. Pues simplemente un norma ta un comportacion cu ta wordo spera di un (grupo di) persona y balor ta e ideal tras di locual ta importante pa un (grupo di) persona.

Tur persona, sea mucha of adulto, tin derechonan fundamental den un sociedad, pero tambe no por keda sin menciona cu tin varios obligacion pa cumpli cu ne den e mesun sociedad. Akinan ta caminda unda norma y balor ta sumamente importante ora ta trata educacion y lantamento di un yiu den e sociedad. Por bisa esaki ta un obligacion cu tur mayor of educador mester aplica den lantamento di un mucha. Corda un adulto ta un ehempel pa muchanan y muchanan ta refleho di locual adultonan ta proyecta.
Tuma por ehempel nos actuacion den trafico vooral ora tin mucha(nan) den cercania. Tin varios ocacion cu errornan ta wordo cometi dor di otro automobilista(nan). Nos como adulto responsabel tin opcion pa reacciona pasivo of escohencia pa e otro extremo pues agresivo. Un otro opcion ta pa ignora e error y sigui bo caminda. Den hopi paisnan grandi, caminda cu tin trafico pisa constantemente ta papia di e fenomeno di “road rage”, caminda cu violencia ta tuma lugar entre automobilistanan na momento di infraccion den trafico. Tin hasta casonan caminda cu ta termina den aggression pisa. Lamentablemente tur esaki ta sosode den presencia di muchanan di tur edad.
Norma & balor, e base di un bon educacion pa famia!

Loke bo planta bo ta cosecha

Si bo ta exigi di un mucha pa practica norma y balor den su bida abo como adulto tin e tarea di ilustra y proyecta esakinan tambe. Pues sea consciente di bo actuacion y escohencia di palabra. Muchanan lo observa tur movecion y actuacion cu su mayornan ta haci y lo copia sea algun of tur esakinan den un forma of otro. Sea semper alerta kico un mucha ta observando, kisas ta for di bo mes persona of otro adulto. Comunica y splica e mucha asina bo ta ripara cu e tin duda of pregunta di un topico of actuacion. Muchanan ta mescos cu un spons, nan ta absorba hopi cos y lo crea un pensamento incorrecto si acaso no ricibi un contesta concreto. Ta pa e motibo aki mayornan y tambe educador tin un tarea importante pa cu formacion di futuro generacion di hoben y adulto.
Tienda di Educacion
Mayor bo no ta para pa e retonan aki boso. Ta tareanan cu por mustra dificil pero Tienda di Educacion t'ey na disponibilidad di comunidad di Aruba pa duna abo sosten y guia gratis. Por contact Tienda di Educacion na 161 cu ta disponibel di dialuna pa diabierna di 8 am pa 6 pm non-stop. Tambe por bishita nan Facebook page pa comunica of pa keda informa di nan servicionan. Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro pa Hoben y Famia na Sabana Blanco 68-C y ta na servicio di henter comunidad. Nos muchanan ta nos futuro. Ban crea un futuro caminda norma y balor ta wordo practica constantemente. Ban nos tur trata otro cu respet y duna e mihor di nos cu e bon ehempel. E lo ta un inversion den nos mesun perspectiva di mañan y di tur otro dia cu lo sigui despues.

Dia 31 di januari 2022 ta e fecha final pa entrega e 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2021



Departamento di Impuesto ta participa cu e fecha final pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) di aña 2021 ta 31 di januari 2022.

E doño di trabao of comerciante mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal 'BO impuesto' di Departamento di Impuesto. Si un doño di trabao of comerciante no ta registra den e portal menciona, lo mester haci esaki mas lihe posibel. Por haci un cita via www.impuesto.aw. E doño di trabao of comerciante por yena e datonan rekeri na man den e portal of por scoge pa upload e file XML, produci door di un programa di payroll.
Alabes tin e opcion pa uza e MS Excel filenan di Departamento di Impuesto cu yama "e-Verzamelloonstaat" y "e-Verzamelstaat Opgaaf Derden". Por baha e filenan aki for di e website di Departamento di Impuesto www.impuesto.aw. Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel mas pa entrega un USB-stick manera tawata e custumer den pasado. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa tene cuenta cu e fecha final di 31 di januari 2022.



Keda sin entrega e 'Verzamelloonstaat' of e 'Verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2021 lo por nifica cu e contribuyente lo por ricibi un cobransa adicional (naheffingsaanslag) inclui boet di Afl. 10.000. Si acaso tin pregunta, por manda un e-mail na boi@impuesto.aw.
Pa mas informacion tocante verzamelloonstaat y/of verzamelstaat opgaaf derden por consulta e website www.impuesto.aw via e siguiente linknan:

- https://www.impuesto.aw/verzamelloonstaat-vzl/
- https://www.impuesto.aw/verzamelstaat-opgaaf-derden-vod

No tin ningun evidencia cu a kibra regla cu tiramento di pagara

Minister Xiomara Maduro no a kibra regla di klaapchi

No tin regla y no ta existi ningun publicacion di DOW riba dicho regla

Un ves mas, e periodistanan liga na AVP a bolbe trece "noticia" basa riba redashi. Minister Xiomara Maduro a wordo acusa di a cende un pagada dia 6 di Januari 2022 na su cas y cu esaki ta contra regla.

SOLO DI PUEBLO a bay busca dicho regla cu ta wordo referi na dje y pa nos sorpresa, nos no por a encontra ningun publicacion, den ningun medio di comunicacion, unda ta indica cu lo tin dicho prohibicion pa tira klaapchi.

E unico cu nos por a haya ta menciona e fechanan cu SI por a bende klaapchi y esey ta termina dia 31 December pa 9'or anochi.
Tambe Crisisteam a impone un medida, cu comerciantenan por tira pagara te cu 12'or di merdia, riba dia 31 di december. Ningun caminda tin skirbi cu un cas no mag tira su pagara mei anochi ni tampoco dia 6 di januari.
Pues un ves mas por mira cu e trio politico, Patrick, Nelson y Marko, kier keda crea noticia falso, keda instiga contra tur hende cu ta liga na Gobierno, pa e unico motibo cu nan compania no ta hayando e acostrumbrado 100 mil florin pa luna, cu Mike Eman tabata duna nan.
Si encaso mes por tin un deciscion di cualke minister cu no mag tira klaapchi, tabata deber di e departamento concerni pa laga publica esaki den tur medio di comunicacion. Pasobra tampoco por ta asina cu cierto departamento mester kere cu pueblo mester tin olfato di cacho y cu nos mes mester por hole cualkier decision.

SOLO DI PUEBLO a check tur medio di comunicacion, y NO a encontra ningun comunicado cu ta bisa algo asina. Esey kemen cu un biaha mas, e periodistanan afilia na AVP a trece noticia robes, manipula henter un pueblo, cu Xiomara a haci algo robes.

Esaki ta un les atrobe pa tur esnan cu ta scucha of lesa coy kens y ta bay tras di esnan cu nan unico meta ta pa desacredita tur nan oposirornan politico.







Chauffeur hoben cu lo a hit&run varios auto aresta

Hooiberg - Diadomingo anochi polisnan a cuminsa un buskeda den area di Piedra Plat y Hooiberg pa un Hyundai cu lo a comete hit and run.

Segun informacionnan e chauffeur aki posiblemente lo a dal a causa daño na otro vehiculonan y sigui core manera nada un pasa.

Den area di Hooiberg ey banda e lo a purba scapa di polis, pero no a tarda mucho pa e la wordo para ariba caminda di Hooiberg.

Mesora e la wordo poni di boei y polis a cuminsa haci'e diferente pregunta. A pidi pa transportwagen cu mester a sali buske y despues hibe warda di Santa Cruz.



No ta mucho duidelijk bou cua substancia e hoben aki lo por tawata.





Kiebro y ladronicia di baterianan di Forklift y truck na sitio di construccion na Bushiri

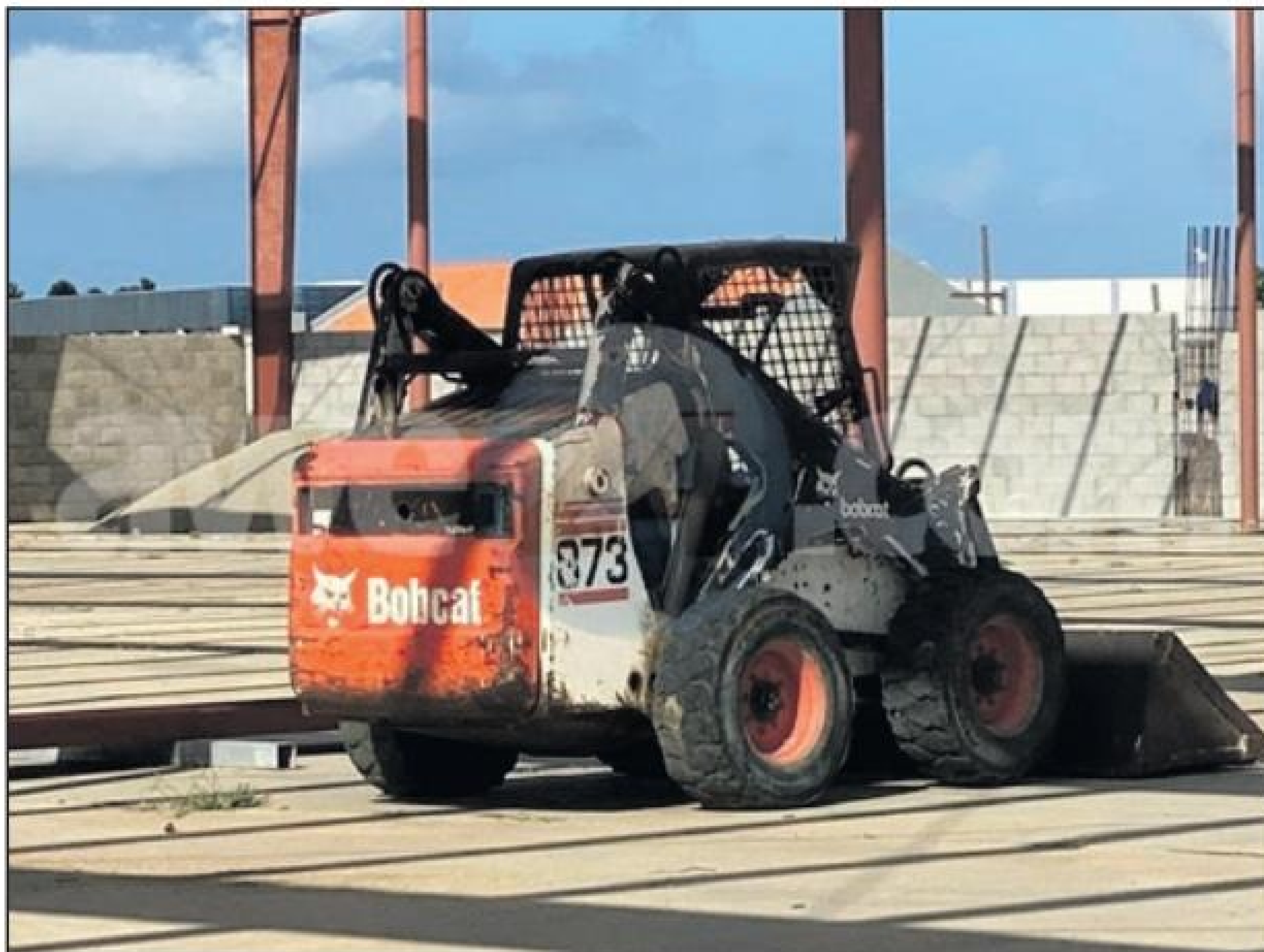
Dialuna mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia na e sitio di construccion na Bushiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un kiebro y ladronicia unda cu ladronnan a corta e candal subi riba e tereno y horta baterianan di e forkliftnan y di e truck ademas varios otro toolsnan.

Polis a tuma e keho y a pasa esaki pa recherche







Garoshi di hamburger lo tawata na candela









Bubali - Diadomingo anochi algo pasa di 8:30 brandweer a ser informa cu un garoshi di bende cuminda ta na candela.
Esaki lo ta situa ariba e caminda di Bubali cerca di Yami Yami restaurant.

Polis tambe a wordo avisa y hunto cu brandweer a yega e sitio.

Pero no tawata tin nada mas di candela.
E propietario mes a drenta den accion y actua usando awa frieu cu e lo tawata dispone di dje.

Por a mira e propietario subi ariba e dak di e garoshi pa muhe y evita e cayente y/of candela cu lo por tawata tin.

Brandweer despues di a controla y mira cu tur cos ta ok a bandona e sitio, mescos cu polis.



Nutricion, Clave pa un bon salud





Hiba un dieet sano a lo largo di bo bida, ta yudaob preveni malnutricion den tur su formanan, mescos cu distinto enfermedadnan no transmisibel y diferente afeccion. Sin embargo, segun e Organisacion Mundial di salud, e aumento di e produccion di alimentonan procesa, e urbainsacion rapido y e variacion den e estilonan di bida, a duna luga na un cambio den e habitonan alimentario. Awo ta consumi mas alimento hipercalorico, mas vetnan satura, mas vet di tipo trans, mas sucu liber y mas salo of sodium: ademas, tin hopi mas hende cu no ta come suficiente fruta, berdura y fibra dietetico, manera cerealnan integral.

E composicion exacto di un alimentacion salidabel, ekilibra y varia ta depende di e necesidadnan di cada persona (manera di bo edad, sexo, habito di bida, ehercicio fisico), e contexto cultural, e alimentonan disponibel localmente y e habitonan alimentario.



Salo, sodium y potasium

Mayoria di hende ta consumi demasiado sodium den salo - di 9 gram pa 12 gram diario, segun WHO - y no consumi suficiente potasium. Un uso eleva di salo y insuficiente di potasium ta contribui na hipertension arterial, cu, di su banda, ta aumenta e riesgo di enfermedad coronario y accidente celebrovascular.

E por evita 1,7 miyon di morto anual si e consumo di salo reduci na e cantidad recomenta: menos di 5 gram diario.

Adulto

E composicion exacto di una limentacion saludabel, ekilibra y varia ta depende di e necesidadnan di cada persona (por ehempel, di su edad, sexo, habitonan di bida y ehercisio fisico), e contexto cultural, alimentonan disponibel localmente y e habitonan alimentario. No obstante, e principionan basico di alimentacion saludabel ta smper e mesun.

Nestle ta pone enfasis den cinco habito: move mas, scoge variedad y nutricion, bebe mas awa, maneha e porcionnan y come y cushina den famia.



Bishita un nutricionista

Team, un compania experto den solucionnan di alimentacion y comprometi cu bienestad si cu clientenan, ta recomenda bishita frecuentemente na un nutricionista pa conoce cualnan ta e alimentonan cu ta rekeri bo organismo y den ki porcion.

E specialistanan aki ta yuda na construi habitonan di alimentacion saludabel y planifica cuminda pa mehora bo salud y preveni enfermedadnan, segun bo gusto y necesidadnan.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen



Shonnan tur, un bon dia, un bon siman nobo ! Nos ta tuma cada dia como un bunita regalo yen di bendicion. Nos ta sigui duna Creador di amordanki pa nos salud y nos sabiduria den nos alegria. E prome luna di anja ta sigui cana poco poco, y ainda nos ta tende un par di klapchi aki aya. Manera nos a comparti den nos prome relato di anja 2022 un siman y pico pasa, den y durante e cambio di anja nos pensamentonan a dual bai ariba esnan cu ya a bay nos dilanti hopi anja pasa y tambe esnan cu a bay laga nos anja pasa y awor tambe na esnan cu a bay laga nos den e prome simannan di 2022.

Famianan y amigonan dificil pa lubida. Manera mi maestro na YMCA Dakota a bisa nos tempo nos tawata mucha, cu "Everybody is Somebody", ku , tur hende ta un hende special y unico.

Nos ta corda awe ariba algun cu no tey mas cu nos, cu , nan fecha di cumpleanos ta den e luna aki di Januari. Nos ta pensa riba e escritor hulandes cu su relatonan bastante pica, Rene van Nie, Vicente Kelly y Don Ramon Krosendijk dos tremendo musico y cantante. Nan cancionnan inmortal, e.o. Polin tin 7 buraco y Cunucu di Seit. Pa nos pensamentonan hiba nos tambe na amigo colega den radio difusion, e cara mas guapo na Tele Aruba, Ruben Trapenberg, cu tambe ta den e reinonan y hardinnan celestial serca nan stimanan cu a bay nan dilanti. Sin lubida cu dia 25 e luna aki ta Dia di Betico. Sigur cu awor cu lo no tin paradanan grandi di Carnaval, nos ta tende e vos potente di Ruben Trapenberg ta canta su dushi calypsonan, manera e tingeling song. Den ramo di prensa tambe ta corda riba Sonia Wever Schouten di The News, anjanan atras, hopi anjanan atras. Den fin di siman trai lomba, famianan y amigonan, pueblo uni multicultural di mi dushi bario di Dakota tur dia, mester a tuma despedida di "El hijo del pueblo de Dakota" Johnny Krosendijk, conosi tambe como Johnny Jones, cu a gusta canta su bunita cancionnan ranchera mariachi. Johnny tawata canta corriendo su bicicleta unico hinka den otro, y hopi biaha cu algun yuwana mara na cabuya riba su lomba. Cu su sombre bisti. Hopi tawata conosele asina.

Y asina nos kier sigui cordele, un hende unico y special, un "great Somebody" ,pasobra si e tawata un crenchi burachi of un crenchi halto di droga, e no tawata molestia ningun hende, perde respet pa ningun hende. E tawata den su mesun mundo asina, hasi su job jobnan aki aya y stima su sra.esposa Mary, cu ken e tawata casa pa 21 anja. Nan bida den ups and downs cu ta normal den tur relacion di pareha, pero, nunca Mary a laga Johnny na caya, semper cu su brasanan habri pa stimele y purba di yudele. Varios biaha nos mes a topa Johnny na cas di su casa Mary, ta chapi cura. E sirbishi di despedida pa Johnny na Iglesia Fatima Dakota tawata hopi bunita, cu cantamento di Etty Toppenberg den compania di su bunita sra.esposa Corma, cu cancionnan ranchera mariachi y despues cancionnan di misa . Nos no conose e pastor cu a papia, pero ela papia hopi bunita ,tocante con nos tur por usa nos donnan ricibi for di Dios, manera Johnny a hasi cu su cantamento, alegra e curasonnan rond di dje. Un miembro di famia elegantemente cu hopi bunita emocion a describi Johnny y pafor den un pickup tawatatin e bicicleta di Johnny, cu a wordo drecha y dorna cu flor y yuwana na honor di Johnny. Un speaker pega na un otro pickup, pa a laga cancionnan ranchera resona ora cu a sali fei misa, pa prepara pa bai santana. Despues di a pasa den algun cayanan, tambe den centro di Oranjestad, a bay santana na sabana basora na unda Mariachi Perla a toca y canta, como homenahe di despedida pa un cantante di mariachi, un cantante di cancionnan ranchera di Dakota, di Aruba, cu a laga hopi di nos cu hopi bunita recuerdo. Na Johnny su kerida y bunita mama, su rumannan, su yuinan ,su bunita y humilde sra. esposa Mary y Johnny su yuinan sin dolor, su bisinjanan, su famia y amigonan, nos palabranan di condolencia, consuelo y amor.

Awor Johnny tambe mas serca di nos mente, alma y curason. Nos bario di Dakota tur dia, lo recordabo Johnny. Locual nos por sigui tende ta e kloknan di Misa ora esakinan resona.

Pero den nos curason nos lo scuchabo ta canta e cancion "Por el amor a mi madre, voy a dejar la parranda" y hopi cancionnan mas di inspiracion. Lieve Johnny, sosega na paz den brasa di bo Creador di amor.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 11 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIALUNA 10 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:31 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:04 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AIRE TRANSPORTA PA REGION LOCAL TA SIGUI TA HUMEDO Y ESAKI LO PONE TEMPORALMENTE MAS NUBIA
PASA RIBA E ISLA. PA E MOTIBO AKI POR SPERA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA GENERALMENTE MODERA
CU OLANAN ENTRE 4 PA 6 PIA. LAMA LO SIGUI BAHA GRADUALMENTE DURNTE PROXIMO DIANAN.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 29 / MIN 23 / 5.4 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 24 / 2.8 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 24/ 4.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 25

SERVICIO Y COMPRA



Lotto MERDIA
JANUARI 9

CATOCHI	
Sorteo # 3440	
9137	
6352	
1752	
BIG 4 Sorteo # 3440	8628
1OFF Sorteo # 1496	4827
ZODIAC Sorteo # 3440	4184
	Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 314	271
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-17-25-29-30
Sorteo # 5646	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
3 x Match 4	
107 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 450.000,-

KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
JANUARI 8

CATOCHI	
Sorteo # 7536	
3079	
9503	
8756	
BIG 4 Sorteo # 6580	3337
1OFF Sorteo # 1285	8563
ZODIAC Sorteo # 5339	2444
	Acuario
LUCKY 3 Sorteo # 269	891
MULTI-X	x2

LOTTO 5	04-06-20-32-35
Sorteo # 2249	Joker 15 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
4 x Match 4	
70 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-09-15-19-27
Sorteo # 5645	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
9 x Match 4	
140 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 450.000,-

KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
JANUARI 10

CATOCHI	
Sorteo # 3441	
7016	
1936	
9348	
BIG 4 Sorteo # 3441	8572
1OFF Sorteo # 1497	8956
ZODIAC Sorteo # 3441	5182
	Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 315	205
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 450.000,-

KORSOU
Sorteo #

Minister Dangui Oduber

BOOSTER HOST TA BRINDA PROTECCION CONTRA DELTA Y OMICRON

DVG
VACUNA PA NOS POR progresa
WALK-IN
FOR DI JANUARY 4
8:00 am pa 3:00 pm
'NON STOP'
Vacuna!
BOOSTER SHOT
AWO PA TUR 40+
VACUNA pa nos salud

ORANJESTAD – Diaranson Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata den un conferencia di prensa caminda e la duna un actualisacion di henter e situacion di COVID-19 na Aruba. E mandatario a papia di e cantidadnan di caso cu tin, e cifranan di e hospitalisacion actual y e capasidad cu tin den cuido intensivo y e personal cu tin na nos hospital, a base di tur e puntonan aki e mandatario ta tuma e desicionnan mas responsabel posibel, teniendo cuenta entre e balansa cu tin entre salud y e economia semper segun e Minister Oduber.

Minister Oduber a señala cu apesar cu Aruba tin mas di 3 mil caso activo, tog e situacion na hospital ta bou di control. Tin un aumento si di e cantidad di admicion na hospital e ultimo dianan, pero si compara tempo di e variante Delta, awor e admicionnan ta bay mas slow. Segun estudio haci rond mundo, awor por conclui cu e variante omicron ta mucho mas contagioso cu e demas variantenan pero tambe e ta mustra di ta menos peligroso. Esaki ta duna nos un perspectiva mucho mas positivo pa locual ta e ola number 5 cu Aruba ta pasando aden.

Booster Shot

Actualmente tur persona cu ta riba e edad di 40 aña por haci uzo di e oportunidad pa tuma e "booster shot" por medio di un "walk in" di 8 or di mainta pa 3 or di atardi na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario pa por acudi pa ricibi e Booster shot ta di 8 or di mainta pa 3 or di atardi non stop na Centro Libertador Betico Croes for di dialuna pa diabierna. Den weekend ta sera.

Manera por observa rond mundo e booster shot ta brinda proteccion extra contra Delta y e variante nobo Omicron, haciendo cu e efectonan ta menos severo pa e persona cu keda contagia cu e virus.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

JANAURI

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JANUARI 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

MA	03	RAMAUTAR	MA	24	CROES
DI	04	VIS	**DI**	**25**	**BODERIE(BETICODAG)**
WO	05	WEVER	WO	26	DE CUBA
DO	06	WINTERDAL	DO	27	EVERY
VR	07	BODERIE	VR	28	GIEL
MA	10	CROES	MA	31	LINDEN V/D
DI	11	DE CUBA			
WO	12	EVERY			
DO	13	GIEL			
VR	14	LINDEN V/D			
MA	17	RAMAUTAR			
DI	18	VIS			
WO	19	WEVER			
DO	20	WINTERDAL			
VR	21	BODERIE			

WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	**DE CUBA**
02 JANUARI	*	**LINDEN V/D**
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19





Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so



Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



8 Comments

PICK UP LASTRANDO BOTO A ACCIDENTA









L.G.Smith Boulevard - Diadomingo anochi trafico a tranca un poco momento cu un pick up lastrando un boto a accidenta.

Esnan pasando poco pariba di Cas di Gobernador por a mira e pick up pega contra un mura di un negoshi eybanda.

Segun nos a compronde e chauffeur lo a bay kita pa no dal tras di un otro auto y bay dal contra un pida muraya kibrando esaki.

Polisnan di motor unit hunto cu seguro a trata cu e caso, esta controla documentonan. No tawata tin hende herida.

Oracion na monumento di Inmaculado Curason di Maria



Diahuebs 13 di januari 2022, pa 6 or di atardi tin resamento di Santo Rosario y Oracion na Monumento di "Inmaculado Curason di Maria" na Sta. Cruz.

Pueblo di Dios y tur grupo di oracion ta invita caresidamente pa bin resa na nos Mama Celestial. Tur loke nos mester pa nos pueblo den e tempo di pandemia aki ta oracion. Cu mas fielnan acudi diahuebs atardi na e monumento pa 5.30 pa prepara nos mes pa e oracion sublime na nos dushi Mama Maria. Cu a acepta pa bira mama di nos Salbador Hesu-Cristo. Cu respet nos ta persevera den oracion y cu orden nos ta cuminsa na ora 6 en punto. Cu tur fielnan presente y cu debocion den ambiente di oracion. Na cas nos ta cuminsa prepara cu bisti nos scupulario y medalia di e Dos Curasonnan di Hesus y Maria. E scapulario nos ta bistie ora special manera riba tur 13 dia di cada luna y dianan special di fiesta di Inmaculada Curason di Maria. Pastoor Jairo ta presente y ta pidi tur fielnan pa resa cu debocion, articula nos oracionnan y resa na voz halto. Asina tur presente por tende. Nos ta resa pa nos sacerdotenan, diaconoman y tur doctor y nursenan cu ta traha na bienestar di e pueblo di Dios. Nos Mama Celestial, cu ta sufri tanto pa desobedencia di hopi hende na Su Yiu Dibino Hesus. Laga nos tur resa pa reina feleicidad den cada hogar y tambe na trabou unda nos ta pasa hopi oranan di nos bida. Tur dia nos ta resa nos Santo Rosario. Ta bin hunto como ruman den Cristo y yiunan di Dios, cu alegria y goso pa resa e Santo Rosario. Sinti bo mes e yiu di Mama Celestial, E ta anhela bo presencia e atardi aki. Bo ta invita pa bin 5.30 or di atardi riba Plaza na e Monumento di Inmaculado Curason di Maria, pariba di misa di Sta.Cruz. Ta cuminsa resa "Angel di Señor", sigi pa e Santo Rosario. Tur diahuebs ta resa misterio "Luminoso ", cu canto y oracion pa alaba y gradici grandemente nos Mama Celestial y Su Dibino Yiu. Despues ta sigi Santa Eucarestia den misa.

"Cerca Dios no tin sufrimento, ni dolor, ni tristeza. Cu Dios contra mi cu
su manan habri i jen di splendor."

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Theofilo M.E. Croes

Mihor conoci como "Fijn of Papa Fijn"

*04-03-1939 - †09-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

FORTALEZA PA FAMIA
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

COMUNICA CU DIOS

Señor nos ta bini dilanti di bo trono di gracia awe , y nos ta reconoce cu bo ta Dios Todopoderoso, Rey di Reynan y Señor di Señornan ..

Pesey den nomber di Cristo Hesus nos ta bini contra tur poder di malesa, tur poder di scuridad, tur poder satanico, tur nubia scur cu ta rondona e isla aki y nos ta yama riba e Sanger di Cristo Hesus cu a wordo derama riba sero di Golgota y tin poder pa tumba tur muraya di malicia , tur locual cu ta contra e palabra di Dios, tur desobedencia ta wordo bashi abao, den nomber di Cristo Hesus,

Nos ta bini contra e spirito di coronavirus cu kier domina e isla aki, y nos ta reprende den nomber di Cristo Hesus , tur spirito di malesa tin cu bay pa tera seco den nomber di Cristo Hesus.

Nos ta cubri Aruba y tur isla di Caribe Hulandes bao di e sanger di Cristo Hesus y nos ta declara cu Aruba ta pertenece na Cristo y cu ningun forsa di scuridad y ningun malesa of virus por domina riba e isla aki.

Senjor habri wowo di tur hemde , pa nan realisa y acepta cu Hesus Cristo ta Señor y den Su Nomber nos ta mas cu vencedor.

Señor nos ta yama bo danki pa scucha y contesta oracion, pasobra solamente den Bo nomber tin poder, pone Bo man riba cada cas di famia, riba tur dokter y tur frontliners , polis etc y cuida nan den nomber di Cristo Hesus amen.

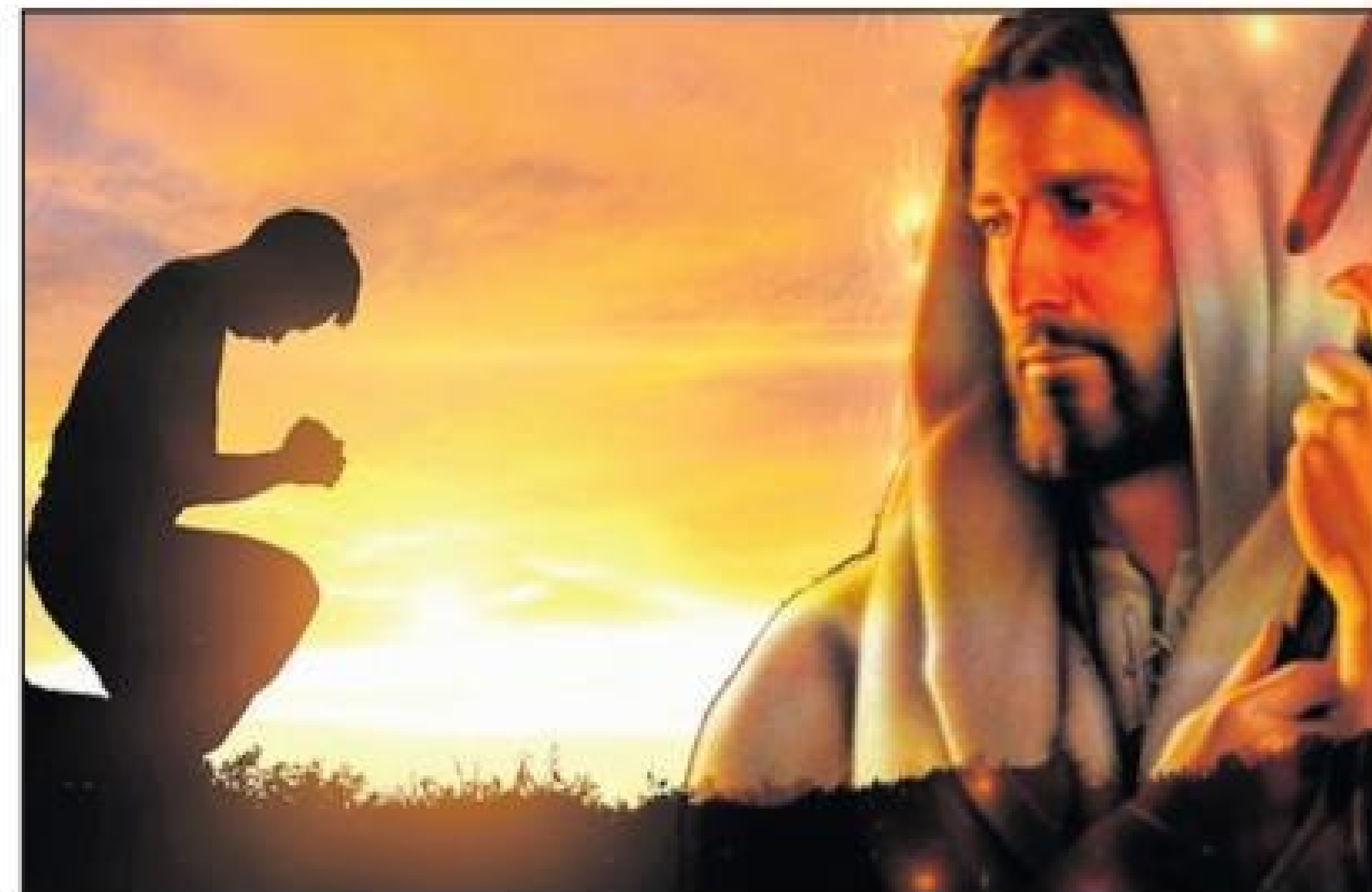
Asina nos ta comunica cu Dios den nomber di Cristo Hesus, pasobra tur locual nos pidi Dios den nomber di Cristo Hesus e ta duna nos.(Juan 15:7)

Jeremias 29 ver 12 + 13 ta bisa: Anto boso lo sclama na MI y haci oracion na Mi y lo Mi scucha boso.

Y boso lo busca Mi y haña Mi si boso buscami di henter boso curazon,

1 Tesalonisenses 5 vers 16—18 ta para scirbi : Regocija semper, Haci oracion sin stop , Sea agradecido den tur cos , pasobra esaki ta e boluntad di Dios pa boso den Cristo Hesus .

Nos tin nada mas grandi ora nos tur realisa, cu nos



tin mester di oracion, cu nos tin mester di Dios y cu nos tin cu depende di Dios, pasobra ora nos ta obediente , ta un muestra cu nos ta somete na Dios,

1 Timoteo capitulo 2 vers 1 – 5 ta para scirbi: Pesey prome cu tur cos mi ta exhorta , pa suplica, oracion , peticion y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa Reynan y tur esnan den autoridad , pa nos hiba un bida trankil y den tur santidad y dignidad.

Esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos Salbador.Kende ta desea pa tur wordo salba y yega na conocemento di e berdad.

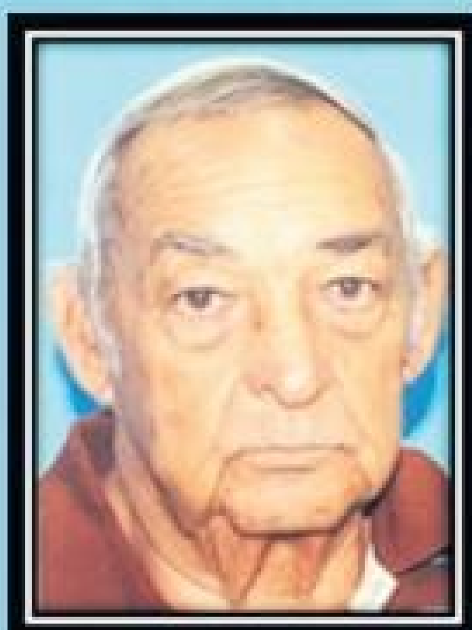
Pasobra ta un Dios so tin, y un Mediador entre Dios y hende , e hende Cristo Hesus.

Un biaha mas nos ta pidi pueblo nan tur pa uni den oracion, pa confia den Señor pasobra den Señor nos Dios tin poder pa salba, pa sana,libera y paz. (Isaias 26 v 3+ 4).

Sinceramente
Pastor Marcel Balootje.

Gradicimento y Invitacion.

Na nomber di rumanan y deas famia Angela, Keur y Melinda Wouter kier a gradici famia, amigo, bisiñanan y conocirnan cu a duna nos e sosten durante e fayecimento y Entiero di nos defunto stima:



Sr. Serapio Agustin Angela
Mihor conoci como “Jati”
*14-11-1940 - † 05-01-2022

Na tur esnan cu a haci yamad di telefon y e mensahenan ricibi.
Na Pastoor Raffi pa su bunita Response di despedida.

Na Adpatres Funeral Home & Crematorium pa nan excellente servicio.
Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan na un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diasabra 15 Januari, 2022 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7’or di Anochi.
Danki pa boso presencia den nomber di famia.



Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios drama Su bendicion, gracia y amor riba boso.

Maria a bisa: ”Di henter mi curason mi ta halsa Señor” (Lucas 1,46)

Den e canto di gradicimento aki ta uza for di cuminsamento te na fin e idioma di Testament Bieu. E ta expresa e gratitud personal di Maria como Mama di Hesus (v.46-50) y esun di henter e pueblo di Dios pa e cumplimento di promesanan di e aliansa. E Cantica ta refleha perfectamente e alma di Maria, su sintimentonan, pero riba tur cos, e consenshi cu e tin di Dios. E ta presenta nos un muhe cu sa perfectamente den ken e ta pone su confianza. Maria ta kere y warda den e Dios cu ta salba Su pueblo, den E Dios cu p’E nada ta imposibel, e Dios cu ta cumpli cu Su promesanan, mas cu tur cos e Dios cu Su amor, ternura y comprension ta haci historia den nos propio historia. Ta importante pa sa si den e dianan aki prome cu nos celebra nacemento di Hesus, cua ta e imagen cu mi tin di Dios. Si mi tambe lo expresa igual cu Mama Maria ”Di henter mi curason mi ta halsa Señor”.

Oracion: Señor, mare mi oracion y pidimentonan sea sencia cu ta subi bay shelo y agrada Bo.

Amen

Charles Croes

mihor conoci como Chai of Charlie
Viudo di Reina Croes-Koolman
Yiu di Marianita Croes-van der Biest y Jan Croes



Na nomber di:
Yiu: Charles Mark Croes

Rumannan:
+Hilda y Jan Croes y yiunan
+Merco Croes
+Reina Croes y yiu
+Hendrik "Nono" Croes
+Henry "Herichi" Croes, +Chia Croes-Solognier y yiunan
Lucila Croes y yiu
Margo Werleman-Croes, +Edi Werleman y yiunan

Swa y cuñanan:
+Ignacio Koolman y Chita Koolman-Lopez y yiunan
+Maria Geerman-Koolman y +Emiterio Geerman y yiunan
+Isidro Koolman y +Reina Koolman-de Cuba y yiunan
+Raymundo Koolman
+Harry Koolman y yiunan
+Eva Hernandez-Koolman y +Daniel Hernandez y yiunan
Mathias Koolman y Monica Koolman-Geerman y yiunan

Subrino y subrinanan y famia, primo y primanan y famia,
Demas famia, bisiñanan y amigonan

Ayudante Gloria Maduro-Bermudez y esposo Theo Maduro
Yamileth Borges

Famianan Croes, van der Biest, Koolman, Solognier, Werleman, Lopez, Geerman, de Cuba, Hernandez, ta invita pa e acto di entiero diaranzon 12 di januari 2022, 09:00-11:00, saliendo for di Funeraria Aurora pa santana Protestant na Piedra Plat. Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:



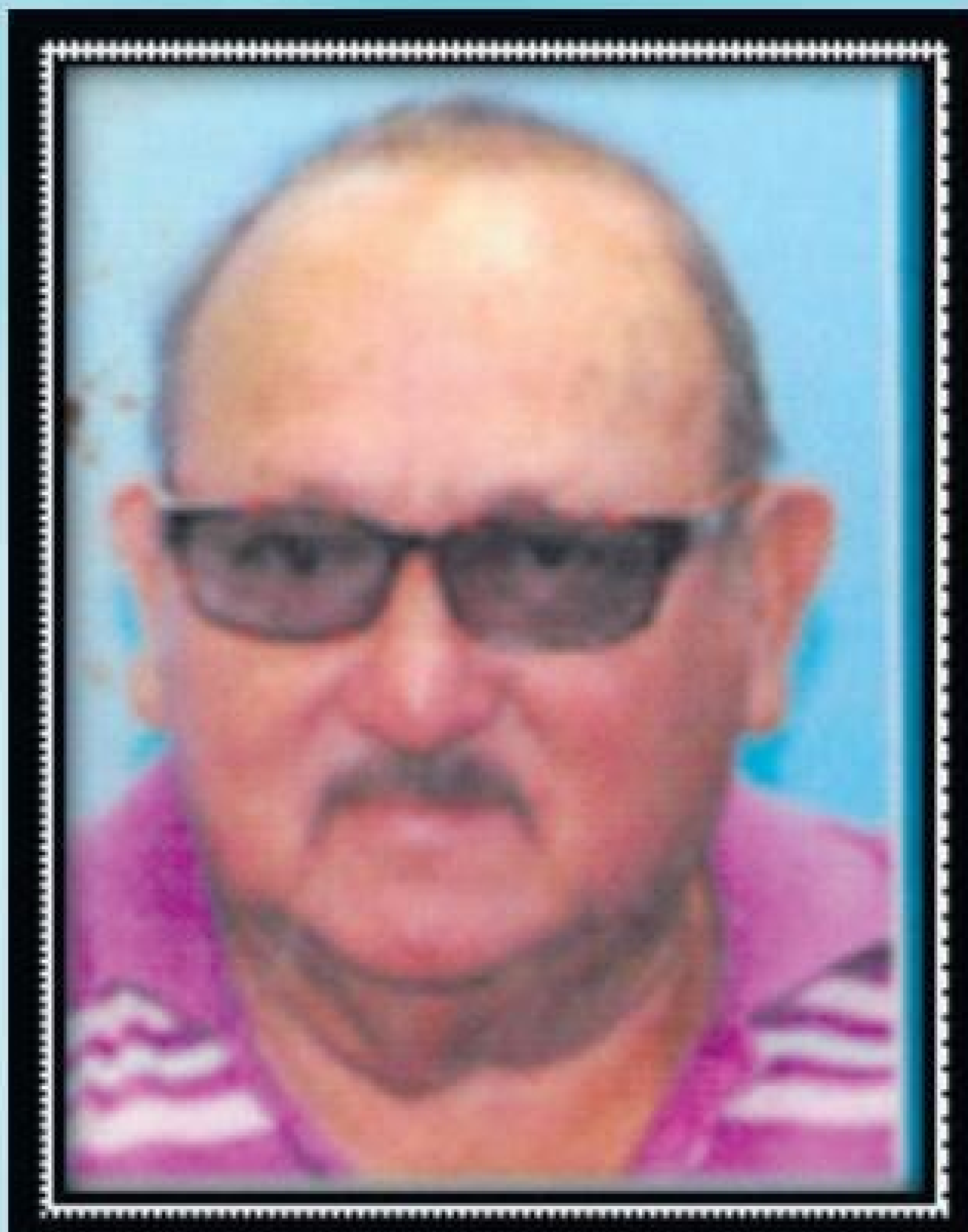
Ivan Abraham Penja

*20-02-1963 - †06-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada,
Salmo 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu bolundad di Dios nos ta anuncia fayecimento
di nos Querido Tata, Welo, Bisawelo, Omo y Ruman Stima



Reymundo Kelly

Ridder in orde van Oranje- Nassau
Mihor conoci como “Papa Rey”, “Rey di Centro di Bario Ayo”, “Mo Rey“
*15-03-1944 - † 07-01-2022

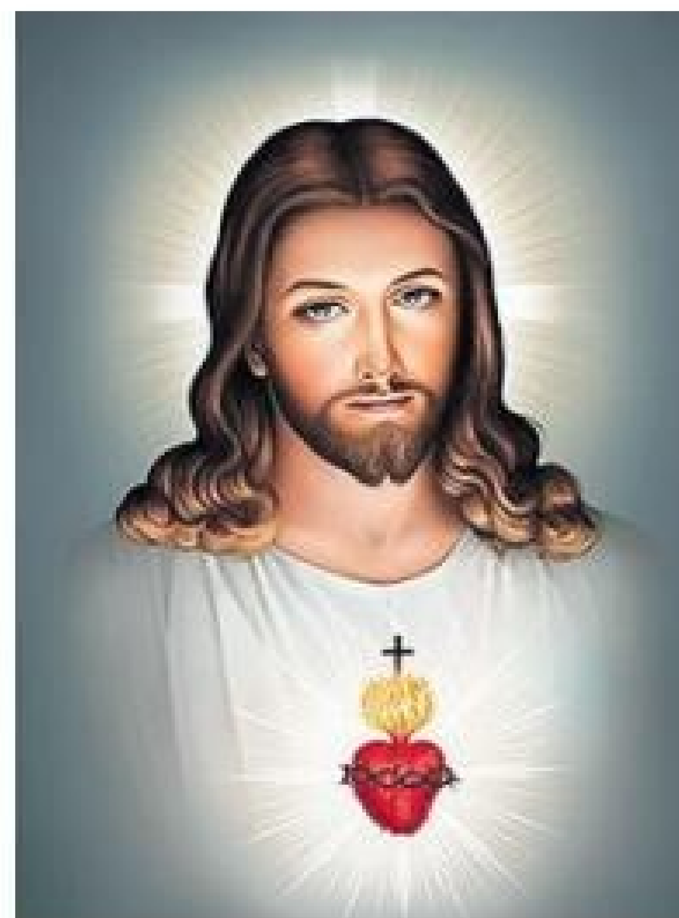
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 13 di januari 2021 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita na cas.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TIN PODER DEN E NOMBER DI HESUS CRISTO



E nomber di Hesus Cristo ta e unico nomber cual nos por yama riba dje , pa salbacion, sanacion, y liberacion.

Ni materialismo of ciencia no por iguala na e Grandesa, Exelencia y Poder di nos Señor Hesus Cristo , pasobra E ta nos barranca fuerte, y solamente den Señor nos ta confia.

E palabra di Dios ta siña nos den Filipenses Capitulo 2 vers 9: Pesey tambe Dios a halsa E te na halturanan, y a duna E nomber cu ta riba tur nomber, cu pa e nomber di Hesus tur rudia mester dobla , di esnan cu ta den cielo ,y riba tera y bao di tera, y cu tur lenga mester confesa cu Hesus Crsito ta Señor, pa e Gloria di Dios Tata.

Hesus a bisa cu tur autoridad a wordo duna na djE door di su Tata cu ta den cielo. Esey ta un ventaha cu nos tin cu nos por kere y huza e nomber di Hesus Cristo.(Mateo 28 v 18).

Tin poder den e nomber di Hesus Cristo, un poder cu no tin den ningun otro nomber aki riba mundo, e nomber di Hesus ta mas halto cu tur gobierno aki na mundo.

Den un mundo cu actualmente tin hopi cherchado y bofonado, orguyoso y arogante y cu curazon yen di maldad, ta pensa cu nan tin mas poder cu Dios, y ta maltrata y humilia hende,

Nan ta eherce, tur clase di dominio fisico, mental y financiero riba hende , inventando tur tipo di maldad y malesa y asina purba na controla e mundo.

Dios sabiendo cu e situacion di mundo lo bira peor a laga pa nos un nomber cu ta riba tur nomber ,pa haci oracion, clama na dje, canta alabana, pasobra den e nomber di Hesus Cristo nos tin salbacion y bida eterna.

Den e nomber di Hesus Cristo, tur malesa tin di bay, cadena di adiccion ta wordo kibra , y mente ta wordo libera.

Pesey den bo Hogar abo como mayor bo mester tene e nomber di Hesus Cristo na halto, pasobra e ta Señor, bo cas mester ta un cas di oracion, pasobra e nomber di Hesus Cristo ta e unico nomber cu bo por yama riba dje y cu tin solucion pa tur cos.

Y no solamente abo como mayor mester conoce Hesus Cristo , bo mester zorg pa bo yuinan tambe yega na e conocemento, cu nan por acudi pa nan mes na e trono di gracia di Dios.

A yega tempo cu tur hende mester a realisa, e diferencia di entre palabra di hende y e palabra di Dios, pasobra hende ta cambia palabra, pero Dios su palabra ta establece pa eternidad.

Pakico bo ta laga e enemigo gañabo , si den profundo di bo curazon , bo sa cu ta Dios ta e unico cu por yudabo?

Hesus Cristo ta e unico caminda di e Berdad y e Bida, ningun hende por yega serca e Tata sino ta pa medio di Hesus Cristo.

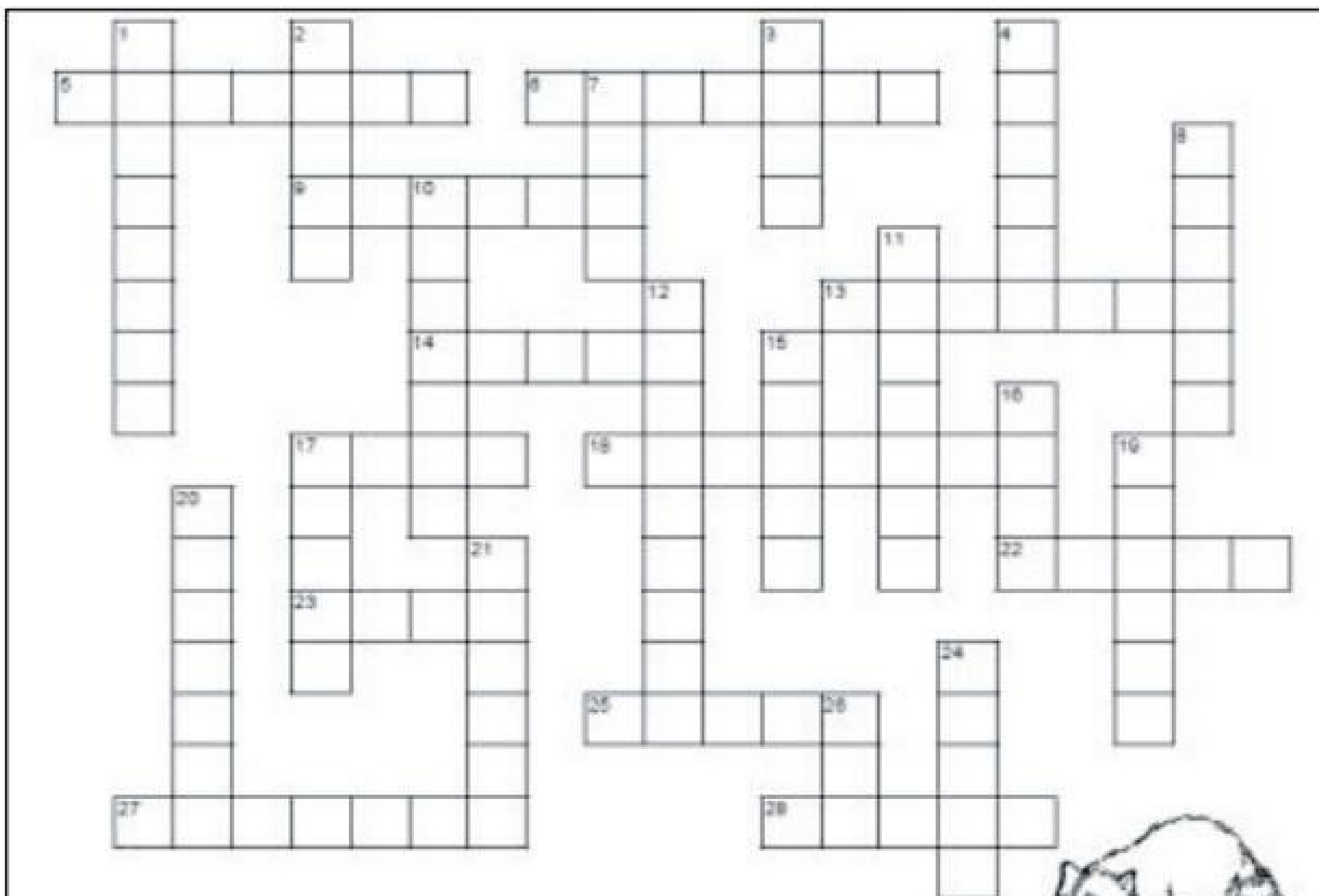
Tin poder den e nomber di Hesus Cristo.



5	4			2		8		6
	1	9			7			3
			3			2	1	
9			4		5		2	
		1				6		4
6		4		3	2		8	
	6					1	9	
4		2			9			5
	9			7		4		2

					3			
		8	1	9		3	6	7
	6	9			2			1
6	7					4	8	
	3	5						
			3	8		2		
	4			5	1			
9	1					5	2	
				4			9	6

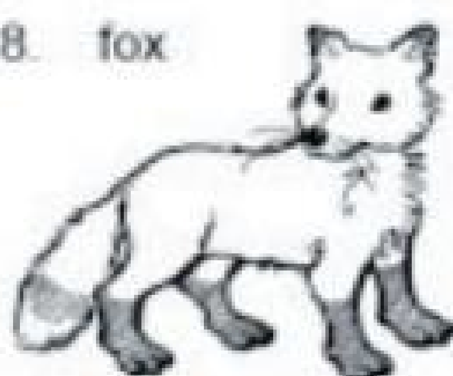
Crossword puzzles

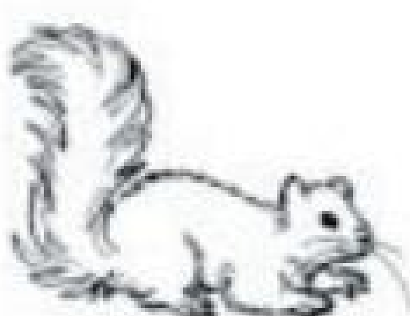




ACROSS

5. whale
6. squirrel
9. dolphin
13. raccoon
14. spider
17. duck
18. penguin
22. sheep
23. turkey
25. rooster
27. turtle
28. fox





DOWN

1. crab
2. pig
3. moose
4. eagle
7. frog
8. rabbit
10. lizard
11. hen
12. opossum
15. tiger
16. wolf
17. octopus
19. deer
20. horse
21. skunk
24. donkey
26. bear

PrintableSpanish.com

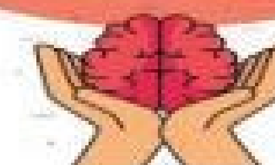
TODO ES CUESTIÓN DE ACTITUD. NO SE TRATA DE LO QUE OCURRE, SINO DE CÓMO LO AFRONTAS.

SENDGIFT

FAPA

STOP CU HUMAMENTO TIN HOPI BENEFICIO


Salud


Salud Mental


Financiero